

# Raketenofen



10032087

WALDBECK



**Sehr geehrter Kunde,**

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

---

**HERSTELLER**

---

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.

---

**SICHERHEITSHINWEISE**

---

- Achten Sie auf ausreichende Belüftung und achten Sie darauf, dass die Abluft über den Kamin komplett nach außen geleitet wird.
- Halten Sie entzündliche Materialien und Kinder vom Ofen fern. 1 Meter um den Ofen herum sollten sich keine Gegenstände oder Brennmaterial befinden.
- Der Ofen wird horizontal beladen. Das Brennmaterial muss auf dem Gitter platziert und von Hand nachgeschoben werden. Lassen Sie den Ofen während der Benutzung nicht aus den Augen.
- Der Ofen kann mit kleineren Brennstoffen, wie Holzspänen, zusammengepressten Zweigen, Baumrinde, Borke und kleiner Biomasse befeuert werden. Benutzen Sie keine Flüssigbrennstoffe!

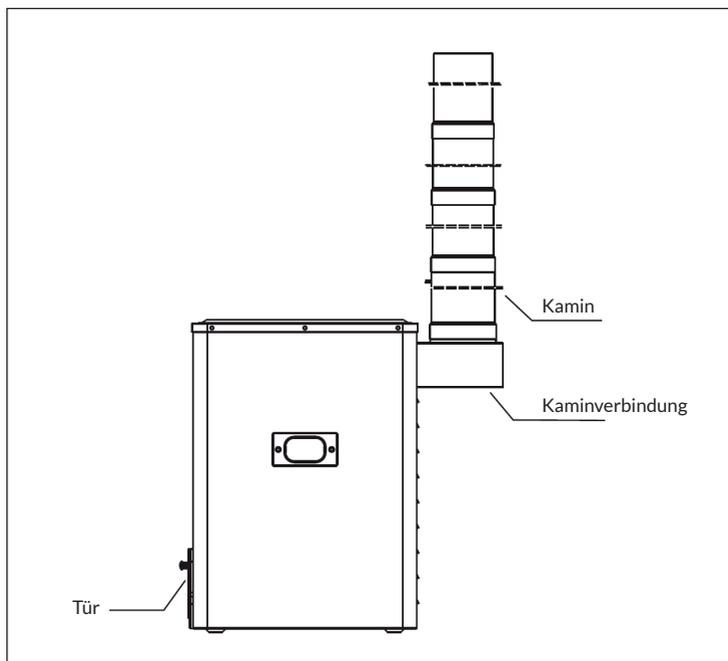
Hinweis: Löschen Sie den Ofen nach er Benutzung niemals von oben mit Wasser! Das Feuer kann nicht erstickt oder ausgelöscht werden, bis alle Brennstoffe aufgebraucht sind.

- Entfernen Sie die Glut und Asche erst nachdem Sie komplett abgekühlt ist. Warten Sie bis auch der Ofen komplett abgekühlt ist. Drehen Sie ihn dann, um die Asche zu entleeren.
- Wenn Sie die Feuerintensität regeln, warten Sie 20 Sekunden und beobachten Sie wie sich entwickelt, bevor Sie weiteren Brennstoff hinzugeben.

**VORSICHT**

Verbrennungsgefahr! Der Kochbereich des Ofens wird während der Benutzung sehr heiß. Fassen Sie ihn nicht an, bevor er komplett abgekühlt ist.

## GERÄTEÜBERSICHT



**Hinweis:** Für den Ofen ist optional ein Grill-Aufsatz (Artikelnummer 10032088) erhältlich.

## INBETRIEBNAHME UND BEDIENUNG

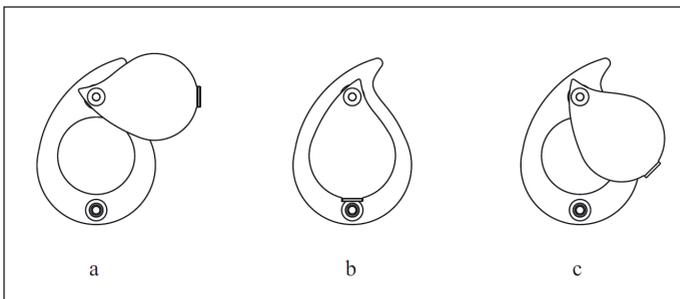
**Hinweis:** Der Ofen wird komplett zusammengebaut geliefert. Versichern Sie sich vor der Benutzung, dass kein Teil fehlt oder Teile beschädigt sind.

### Vor der ersten Benutzung

- 1 Stellen Sie den Ofen auf einen festen, ebenen Untergrund.
- 2 Befestigen Sie den Kamin am Ofen, und versichern Sie sich, dass er fest sitzt und alle Abgase nach ins Freie ableitet.
- 3 Versichern Sie sich, dass der Kamin gerade nach oben führt. Überprüfen Sie alle Kaminverbindungen und versichern Sie sich, dass der Kamin dicht ist.

### Bedienung

- 1 Beladen Sie den Ofen von oben mit kleineren Brennstoffen, wie Holzspänen, zusammengepressten Zweigen, Baumrinde, Borke und kleiner Biomasse.
- 2 Stellen Sie die Ventilationsöffnung auf die 3-Uhr-Position (a), bevor Sie das Brennmaterial entzünden.
- 3 Die Verbrennung ist nach ca. 5 bis 8 Minuten ideal. Stellen Sie die Ventilationsöffnung dann auf die 6-Uhr-Position (b). Die Öffnung ist jetzt geschlossen.
- 4 Falls nach einer gewissen Zeit keine Flamme mehr zu sehen ist oder die Leistung nachlässt, stellen Sie die Ventilationsöffnung auf die 4-Uhr-Position (c). Die Öffnung ist teilweise geöffnet.
- 5 Sollte der Brennstoff im Ofen ausgehen, stellen Sie die Ventilationsöffnung wieder auf die 3-Uhr-Position und fügen Sie kleine Menge an Brennstoff hinzu.



## FEHLERSUCHE UND FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösungsansatz
Der Brennstoff lässt sich nicht entzünden.	Unzureichende Menge an Brennstoff.	Geben Sie mehr Brennstoff hinzu.
	Feuchter oder nasser Brennstoff.	Verwenden Sie nur trockene Brennstoffe.
	Die Brennkammer ist überladen.	Lassen Sie zum Rand der Brennkammer 3 cm Platz.
Das Entzünden dauert zu lange.	Feuchter oder nasser Brennstoff.	Verwenden Sie nur trockene Brennstoffe.
	Rauch von Blättern und Gräsern.	Verwenden Sie trockene Holzspäne oder Zweige
Starke Rauchentwicklung.	Feuer zu groß.	Verwenden Sie weniger Brennstoff.
Rauchentwicklung bei geringer Brennstoffmenge.	Das Mischen von verschiedenen Brennstoffen kann zu unregelmäßigem Feuer führen.	Verwenden Sie nur trockene Brennstoffe, keine Blätter oder Gräser.
Rauch nach dem Hinzufügen von Brennstoff.	Rauch von Blättern und Gräsern.	Verwenden Sie trockene Holzspäne oder Zweige
	Die Brennkammer ist überladen.	Lassen Sie zum Rand der Brennkammer 3 cm Platz.
Der Rauch verschwindet nicht.	Manche Brennstoffe haben einen niedrigen Schmelzpunkt und einen hohen Aschegehalt (Blätter, Stroh, Gräser, Tannennadeln, etc.)	Verwenden Sie trockene Holzspäne oder Zweige

---

## HINWEISE ZUR ENTSORGUNG

---



Befindet sich die linke Abbildung (durchgestrichene Mülltonne auf Rädern) auf dem Produkt, gilt die Europäische Richtlinie 2012/19/EU. Diese Produkte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Regelungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Gerätschaften. Richten Sie sich nach den örtlichen Regelungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über den Hausmüll. Durch die regelkonforme Entsorgung der Altgeräte werden Umwelt und die Gesundheit ihrer Mitmenschen vor möglichen negativen Konsequenzen geschützt. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

**Dear Customer,**

Congratulations on purchasing this equipment. Please read this manual carefully and take care of the following hints to avoid damages. Any failure caused by ignoring the mentioned items and cautions mentioned in the instruction manual are not covered by our warranty and any liability.

---

## PRODUCER

---

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Grmany.

---

## SAFETY INSTRUCTIONS

---

- Insure adequate ventilation. This stove is designed for outdoor use.
- Prevent burns and injury. Keep all flammable material and children a minimum of 3 feet / 1 meter from operating stove.
- The SilverFire Survivor is a horizontal fuel fed stove. All wood or biomass must be placed on side and pushed into stove combustion chamber. The design is intended to burn the tips of wood or biomass, as slid into stove. This stove is intended to be monitored at all time during operation.
- Fuel can be top lit with small tinder such as wood shavings, match sized twigs, and other small flammable biomass thinly layered in combustion chamber.

Note: After cooking, the fuel ember combustion is not complete until all fuel in the combustion chamber is completely exhausted. Special Note: The fire cannot be smothered or extinguished until all fuel is exhausted. Entfernen Sie die Glut und Asche erst nachdem Sie komplett abgekühlt ist. Warten Sie bis auch der Ofen komplett abgekühlt ist. Drehen Sie ihn dann, um die Asche zu entleeren.

- Removing spent embers & ash: After all fuel is exhausted and stove is cool to touch, simply turn stove upside down to clear ash.
- When adjusting firepower, it is suggested to make small gradual adjustments and wait 20 seconds after adjustment to fine tune flame.

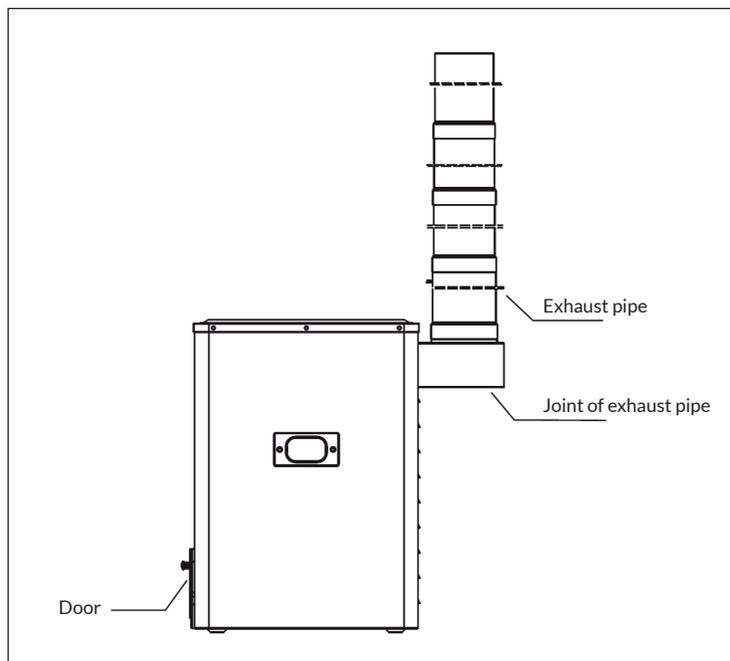
**CAUTION**

Risk of burns! Use caution and do not touch cooking area of stove during and after use until entirely cool to prevent burns or scalding.

---

## PRODUCT DESCRIPTION

---



**Note:** A grill attachment (item number 10032088) is optionally available for the oven.

## USE AND OPERATION

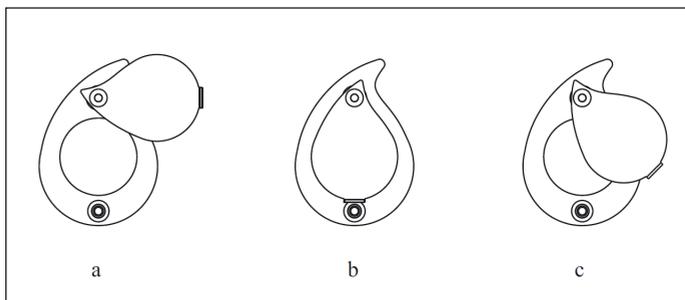
**Note:** The SilverFire Hunter stove is shipped fully assembled, the addition of the chimney is required prior to use. Please confirm there are no missing or damaged parts upon opening packaging.

### Before first Use

- 1 Place stove on a level, secure surface to insure safe operation.
- 2 Attach chimney to stove emissions outlet , insure appropriate fit to exhaust emissions through chimney outside. See diagram below.
- 3 Insure the chimney assembly is stable and orientated in the vertical position. Inspect chimney connections are tight and free from exhaust leaks. The chimney must be vented outdoors.

### Operation

- 1 Top load combustible biomass fuel in combustion chamber, in vertical position with small tinder on top.
- 2 Adjust natural draft ventilation door to the 3 o'clock position (a), before lighting. Ignite small tinder on top of combustion chamber.
- 3 Fuel combustion is ideal at approximately 5 to 8 minutes after ignition. Adjust ventilation door to the 6 o'clock position (b). It is now in the closed position.
- 4 In the event there is no flame or loss of firepower after the initial combustion period, adjust ventilation door to the 4 o'clock position (c). The ventilation door is partially opened.
- 5 In the event there is inadequate fuel while cooking, adjust the ventilation door back to the 3 o'clock position to add more fuel (fully open position). Add small amount of additional fuel.



## TROUBLESHOOTING

<b>Problem</b>	<b>Possible Cause</b>	<b>Suggested Solution</b>
Difficulty igniting fuel.	Inadequate amount of fuel.	Add fuel.
	Wet or damp fuel.	Use dry Fuel.
	Combustion chamber overloaded.	Insure minimum clearance of fuel (3 cm from fuel to top of combustion chamber).
Excess smoke during ignition.	Wet fuel..	Use dry fuel.
	Smoke from leaves and green yard debris.	Use dry wood shavings or twigs.
Smoke during high power operation, after ignition phase.	Fire too large.	Use less fuel.
Smoke during low power operation, after ignition phase.	Mixed fuels can cause erratic flame.	Insure fuel dry, not green.
Smoke observed when adding fuel.	Fuel Green.	Use dry fuel.
	Fuel overloaded.	Add less fuel.
Continued smoke after combustion.	Fuel has low melting point an high ash content (leaves, straw, etc.) or green.	Normal outcome, add dry wood or twigs.

---

## HINTS ON DISPOSAL

---



According to the European waste regulation 2012/19/ EU this symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council or your household waste disposal service.

**Estimado cliente:**

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza de los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad.

---

**FABRICANTE**

---

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín, Alemania.

---

**INDICACIONES DE SEGURIDAD**

---

- Compruebe que hay suficiente ventilación y utilice el horno solo al aire libre.
- Mantenga a los niños y los materiales inflamables lejos del horno. No debe haber ningún objeto o combustible a un 1 m alrededor del horno.
- El horno se llena horizontalmente. El combustible se debe colocar en la parrilla y empujarse manualmente. El horno debe vigilarse durante su uso.
- El horno puede calentarse con combustibles más pequeños como astillas de madera, ramas comprimidas, corteza y biomasa pequeña. No utilice combustibles líquidos.

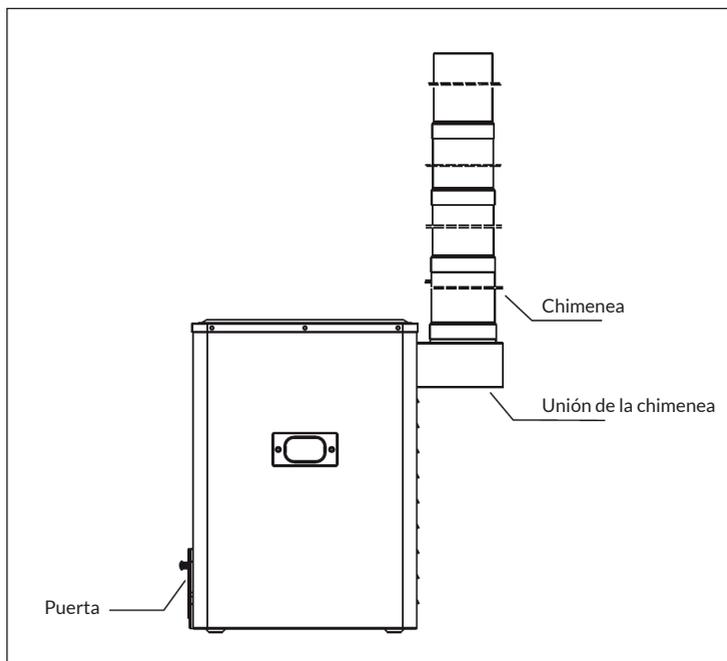
**Aviso:** No apague nunca el horno tras su uso desde arriba con agua. El fuego no se puede extinguir hasta que todos los combustibles estén agotados.

- No retire las brasas y las cenizas hasta que se haya enfriado completamente. Espere hasta que el horno se haya enfriado completamente. Gírelo para vaciar las cenizas.

**CUIDADO**

Riesgo de quemaduras. La zona de cocción del horno se calienta mucho durante el uso. No la toque hasta que se haya enfriado completamente.

## CARACTERÍSTICAS



**Aviso:** Hay disponible una parrilla accesoria opcional para el horno (número de artículo: 10032088).

## PUESTA EN MARCHA Y FUNCIONAMIENTO

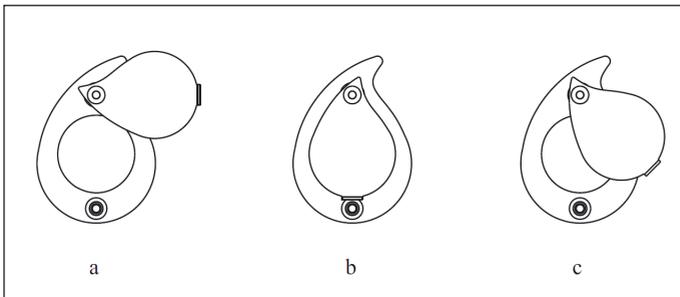
**Aviso:** El horno se envía completamente montado. Asegúrese antes de la utilización de que ninguna pieza falte o esté dañada.

### Antes del primer uso

- 1 Coloque el horno en una superficie plana y estable.
- 2 Fije la chimenea al horno, y asegúrese de que está bien colocada y todo el humo sale al exterior.
- 3 Asegúrese de que la chimenea esté orientada recta hacia fuera. Compruebe todas las conexiones de la chimenea y asegúrese de que es hermética.

### Uso

- 1 Llene el horno desde arriba con combustibles pequeños, como astillas de madera, ramas comprimidas, corteza y biomasa pequeña.
- 2 Coloque la abertura de ventilación en la posición de las 3 (a) antes de prender el material.
- 3 La quema es ideal después de aprox. 5 a 8 minutos. Coloque entonces la abertura de ventilación en posición de las 6 (b). La abertura ahora está cerrada.
- 4 En caso de que después de un determinado tiempo no vea llamas o la potencia disminuya, coloque la abertura de ventilación en posición de las 4 (c). La abertura está abierta parcialmente.
- 5 En caso de que el combustible se salga al horno, coloque la abertura de nuevo en posición de las 3 y añada una pequeña cantidad de combustible.



## BÚSQUEDA Y RESOLUCIÓN DE ERRORES

Problema	Posible causa	Solución
El combustible no se prende.	No hay suficiente cantidad de combustible.	Añada más combustible.
	Combustible húmedo o mojado.	Use solo combustible seco.
	La cámara de combustión está sobrecargada.	Deje 3 cm de espacio desde el borde de la cámara de combustión.
Tarda demasiado en encenderse.	Combustible húmedo o mojado.	Use solo combustible seco.
	Humo de hierba y hojas.	Utilice virutas de madera o ramas secas.
Se origina demasiado humo.	El fuego es demasiado grande.	Utilice menos combustible.
Aparece humo al usar poca cantidad de combustible.	La mezcla de distintos combustibles puede ocasionar fuegos irregulares.	Use solo combustible seco, no hojas ni hierba.
Aparece humo tras añadir combustible.	Humo de hierba y hojas.	Utilice virutas de madera o ramas secas.
	La cámara de combustión está sobrecargada.	Deje 3 cm de espacio desde el borde de la cámara de combustión.
El humo no desaparece.	Algunos combustibles tienen un bajo punto de fusión y un alto contenido de cenizas (hojas, paja, hierba, agujas de pino, etc.).	Utilice virutas de madera o ramas secas.

---

## RETIRADA DEL APARATO

---



Si el aparato lleva adherida la ilustración de la izquierda (el contenedor de basura tachado) entonces rige la normativa europea, directiva 2012/19/UE. Este producto no debe arrojarse a un contenedor de basura común. Infórmese sobre las leyes territoriales que regulan la recogida separada de aparatos eléctricos y electrónicos. Respete las leyes territoriales y no arroje aparatos viejos al cubo de la basura doméstica. Una retirada de aparatos conforme a las leyes contribuye a proteger el medio ambiente y a las personas a su alrededor frente a posibles consecuencias perjudiciales para la salud. El reciclaje ayuda a reducir el consumo de materias primas.

**Cher client,**

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de ce nouvel appareil. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes de branchement et d'utilisation afin d'éviter d'éventuels dommages. Le fabricant ne saurait être tenu pour responsable des dommages dus au non-respect des consignes de sécurité et à la mauvaise utilisation de l'appareil.

---

**FABRICANT**

---

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Allemagne.

---

**CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

---

- Veillez à ce que le four soit suffisamment ventilé et utilisez-le uniquement à l'extérieur.
- Tenez les enfants et les matériaux inflammables à distance du four. Aucun objet ou matériau inflammable ne doit se trouver à moins d' 1 mètre tout autour du four.
- Le four est alimenté horizontalement. Les combustibles doivent être placés sur la grille et poussés à la main. Ne quittez pas le four des yeux pendant le fonctionnement.
- Vous pouvez alimenter le four avec des matériaux combustibles de petite taille comme des copeaux de bois, des branches compressées, des écorces d'arbre et de la petite biomasse. N'utilisez pas de liquide inflammable !

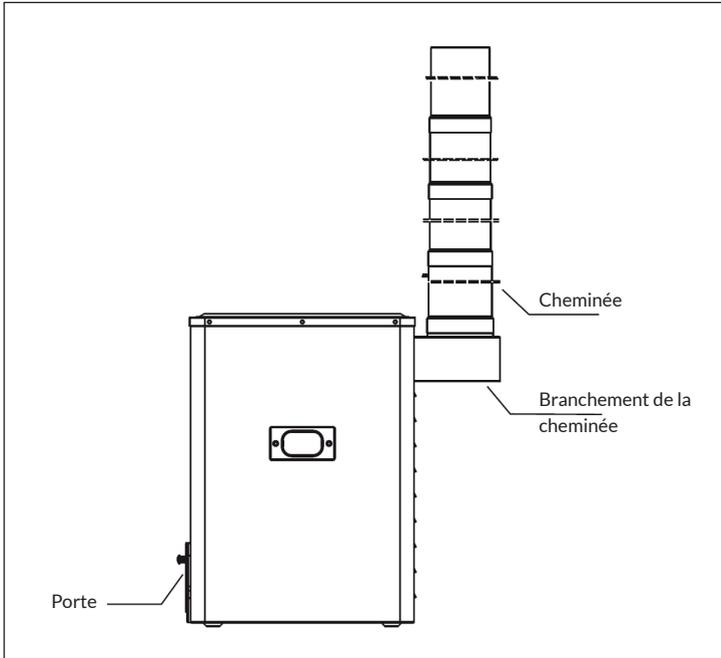
Remarque : n'éteignez jamais le four par en haut avec de l'eau ! Le feu ne peut pas être éteint ni étouffé avant que tous les combustibles n'aient été consommés.

- Retirez les braises et les cendres uniquement lorsqu'elles sont complètement refroidies. Attendez également que le four soit entièrement refroidi. Tournez-le ensuite pour retirer les cendres.

**ATTENTION**

Risque de brûlure ! la zone de cuisson du four est très chaude pendant le fonctionnement. Ne touchez pas le four avant qu'il ne soit entièrement refroidi.

## APERÇU DE L'APPAREIL



**Remarque :** un accessoire pour grillades idéal pour le four est disponible (numéro d'article 10032088).

## MISE EN SERVICE ET UTILISATION

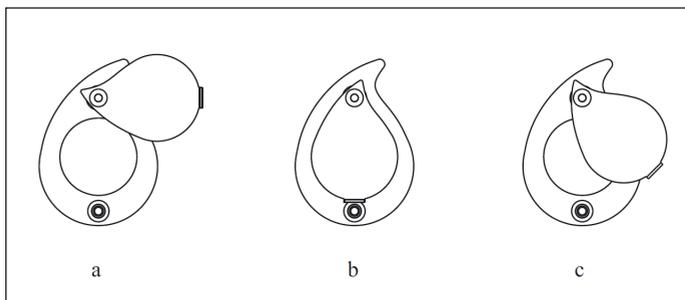
Remarque : le four est livré entièrement monté. Avant de l'utiliser, assurez-vous qu'aucune pièce ne manque ou est endommagée.

### Avant la première utilisation

- 1 Installez le four sur un support solide et horizontal.
- 2 Fixez la cheminée sur le four et assurez-vous qu'elle est bien fixée et dirige bien tous les gaz produits vers l'extérieur.
- 3 Assurez-vous que la cheminée est dirigée droit vers le haut. Contrôlez tous les branchements de la cheminée et assurez-vous que la cheminée est étanche.

### Utilisation

- 1 Alimentez le four par le haut avec du petit combustible tel que des copeaux de bois, des branches compressées, des écorces et de la petite biomasse.
- 2 Placez les ouvertures de ventilation sur la position 3 heures (a) avant d'allumer le combustible.
- 3 La combustion se fait bien au bout d'environ 5 à 8 minutes. Réglez ensuite les ouvertures de ventilation en position 6 heures (b). L'ouverture est maintenant fermée.
- 4 Si au bout d'un certain temps vous n'apercevez plus de flamme ou si la puissance diminue, mettez les ouvertures de ventilation en position 4 heures (c). l'ouverture est partiellement ouverte.
- 5 Si le combustible s'éteint dans le four, remettez l'ouverture d'aération en position 3 heures et ajoutez une petite quantité de combustible.



## IDENTIFICATION ET RÉOLUTION DES PROBLÈMES

Problème	Cause possible	Solution
Impossible d'allumer le combustible.	Trop peu de combustible.	Ajoutez du combustible.
	Combustible humide ou mouillé.	Utilisez uniquement du combustible sec.
	Le foyer de combustion est trop chargé.	Laissez un espace de 3 cm au bord des parois du foyer.
Le feu met trop longtemps à prendre.	Combustible humide ou mouillé.	Utilisez uniquement du combustible sec.
	Les feuilles ou les herbes fument.	Utilisez uniquement des branches ou copeaux secs.
Beaucoup de fumée.	Le feu est trop grand.	Utilisez moins de combustible.
Dégagement de fumée avec peu de combustible.	Le fait de mélanger différentes sortes de combustibles peut donner un feu inhabituel.	Utilisez uniquement du combustible sec, pas de feuilles ni d'herbes.
Dégagement de fumée après ajout de combustible.	Fumée dégagée par les feuilles et les herbes.	Utilisez des branches ou copeaux secs.
	Le foyer est trop chargé.	Laissez un espace de 3 cm au bord des parois du foyer.
La fumée ne s'arrête pas.	Certains combustibles ont un point de fusion bas et une forte teneur en cendres (feuilles, paille, herbes, Aiguilles de pin, etc.)	Utilisez des branches ou copeaux secs.

---

## CONSEILS POUR LE RECYCLAGE

---



Le pictogramme ci-contre apposé sur le produit signifie que la directive européenne 2012/19/UE s'applique (poubelle à roues barrée d'une croix). Ces produits ne peuvent être jetés dans les poubelles domestiques courantes. Renseignez-vous concernant les règles appliquées pour la collecte d'appareils électriques et électroniques. Conformez-vous aux réglementations locales et ne jetez pas vos anciens produits avec les ordures ménagères. Le respect des règles de recyclage des vieux produits aide à la protection de l'environnement et de la santé de votre entourage contre les conséquences négatives possibles. Le recyclage des matériaux aide à réduire l'utilisation des matières premières.

**Gentile Cliente,**

La ringraziamo per aver acquistato il dispositivo. La preghiamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni per l'uso e di seguirle per evitare possibili danni tecnici. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni scaturiti da una mancata osservazione delle avvertenze di sicurezza e da un uso improprio del dispositivo.

---

**PRODUTTORE**

---

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlino, Germania

---

**AVVERTENZE DI SICUREZZA**

---

- Garantire sufficiente ventilazione e utilizzare la stufa solo all'aperto.
- Tenere materiale infiammabile e bambini lontano dal dispositivo. Alla distanza di 1 metro intorno alla stufa non devono trovarsi oggetti o materiali infiammabili.
- La stufa viene caricata orizzontalmente. Il materiale combustibile deve essere posizionato sulla griglia e aggiunto a mano. Non perdere di vista la stufa durante l'utilizzo.
- La stufa può essere alimentata con materiali combustibili di piccole dimensioni, come trucioli di legno, rami pressati, corteccia e piccole biomasse. Non utilizzare combustibili liquidi!

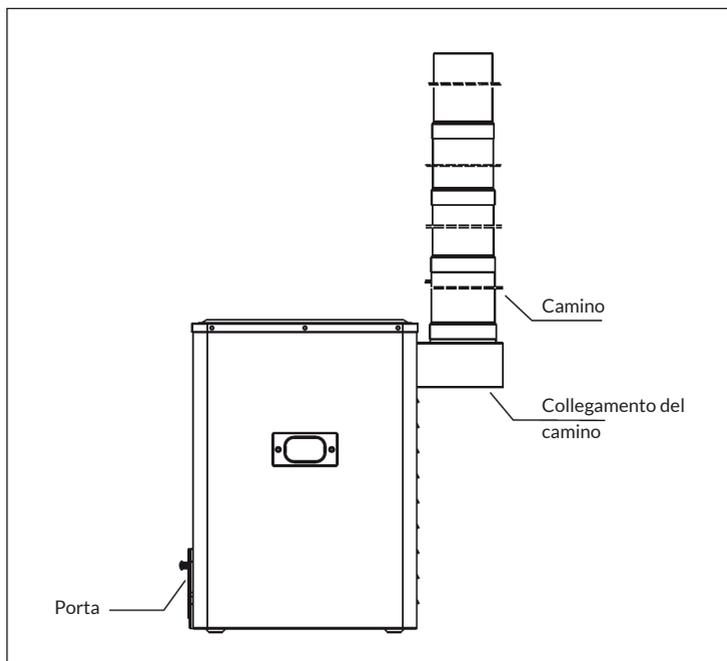
Avvertenza: dopo l'utilizzo, non estinguere mai il fuoco dall'alto con acqua! Il fuoco non può essere soffocato o estinto, finché tutto il combustibile è stato consumato.

- Rimuovere brace e cenere solo quando sono totalmente raffreddate. Attendere anche che la stufa si sia raffreddata. Poi procedere a girarla per svuotare la cenere.

**ATTENZIONE:**

pericolo di ustione! L'area della stufa utilizzata per cucinare diventa estremamente calda durante l'utilizzo. Non toccarla fino a completo raffreddamento.

## DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



**Avvertenza:** è possibile acquistare una griglia opzionale per la stufa (N° articolo 10032088).

## MESSA IN FUNZIONE E UTILIZZO

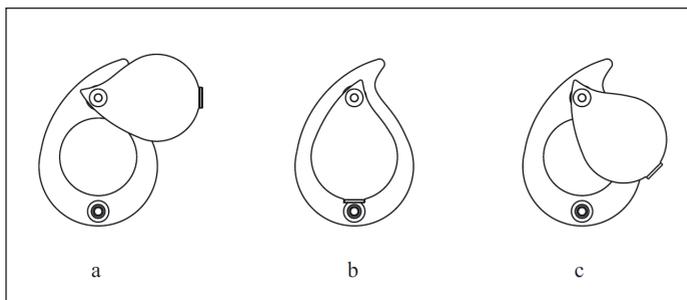
**Avvertenza:** la stufa viene consegnata già montata. Prima di procedere all'utilizzo, assicurarsi che tutti i componenti siano presenti e che non siano danneggiati.

### Prima di procedere all'utilizzo

- 1 Posizionare la stufa su un fondo piano e stabile.
- 2 Fissare il camino alla stufa e assicurarsi che sia stabile e che i gas siano scaricati all'aperto.
- 3 Assicurarsi che il camino sia diritto verso l'alto. Controllare i collegamenti del camino e assicurarsi che ci sia completa tenuta.

### Utilizzo

- 1 Caricare la stufa dall'alto con materiali combustibili di piccole dimensioni, come trucioli di legno, rami pressati, corteccia e piccole biomasse.
- 2 Posizionare l'apertura di ventilazione a ore 3 (a), prima di accendere il combustibile.
- 3 La combustione è ideale dopo 5- minuti. A questo punto posizionare l'apertura di ventilazione a ore 6 (b). Ora l'apertura è chiusa.
- 4 Se dopo un certo lasso di tempo non c'è più fiamma visibile o le prestazioni calano, posizionare l'apertura di ventilazione a ore 4 (c). L'apertura è parzialmente aperta.
- 5 Se il combustibile dovesse spegnersi, posizionare l'apertura di ventilazione a ore 3 e aggiungere una piccola quantità di combustibile.



## RICERCA E CORREZIONE DEGLI ERRORI

<b>Problema</b>	<b>Possibile causa</b>	<b>Soluzione</b>
Non è possibile accendere il combustibile.	Combustibile insufficiente.	Aggiungere combustibile.
	Combustibile umido o bagnato.	Utilizzare solo combustibile asciutto.
	La camera di combustione è sovraccaricata.	Lasciare 3 cm di spazio sul bordo della camera di combustione.
L'accensione richiede troppo tempo.	Combustibile umido o bagnato.	Utilizzare solo combustibile asciutto.
	Fumo da foglie o erba.	Utilizzare trucioli o legnetti asciutti.
Elevata formazione di fumo.	Il fuoco è troppo grosso.	Utilizzare meno combustibile.
Formazione di fumo con poca quantità di combustibile.	La miscela di diversi combustibili può comportare fuochi irregolari.	Utilizzare solo combustibili asciutti, niente foglie o erba.
Fumo dopo aver inserito combustibile.	Fumo da foglie o erba.	Utilizzare trucioli o legnetti asciutti.
	La camera di combustione è sovraccaricata.	Lasciare 3 cm di spazio sul bordo della camera di combustione.
Il fumo persiste.	Alcuni combustibili hanno un basso punto di fusione e un elevato contenuto di ceneri (foglie, paglia, erba, aghi di pino, ecc.)	Utilizzare trucioli o legnetti asciutti.

---

## SMALTIMENTO

---



Se sul prodotto è presente la figura a sinistra (il cassonetto dei rifiuti mobile sbarrato), si applica la direttiva europea 2012/19/UE. Questi prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti normali. Informarsi sulle disposizioni vigenti in merito alla raccolta separata di dispositivi elettrici ed elettronici. Non smaltire i vecchi dispositivi con i rifiuti domestici. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi, si proteggono il pianeta e la salute delle persone da possibili conseguenze negative. Il riciclo di materiali aiuta a ridurre il consumo di materie prime.